

BERNINA L 8 SERIE

# REVOLUTIONÄR OVERLOCKEN UND COVERN



**BERNINA** *made to create*

# BERNINA Overlocker

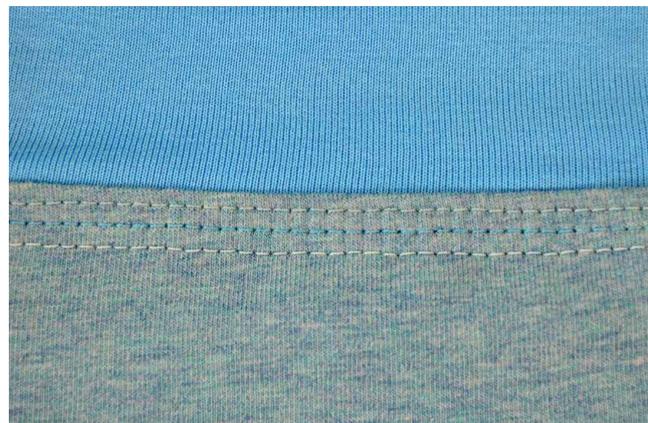
## Nähen wie ein Profi mit einer BERNINA Overlocker oder der Overlock-/Coverstich-Combo

Kantenabschlüsse jeglicher Art sind die absolute Spezialität dieser Maschinen. Sie zaubern professionelle, strapazierfähige Nähte und Säume in elastischen Materialien. Rollsäume oder dekorative Flachnähte werden zum Kinderspiel. Mit dem Differenzialtransport und dem mtc-Fadenkontrollsystem (micro thread control) nähen Sie perfekte Stiche mit jeder Faden- und Stoffkombination. Auch gezieltes Kräuseln oder Raffern ist möglich. Mit Dekogarnen eröffnen sich unendliche Gestaltungsmöglichkeiten.

Die Stoffkante in einem Arbeitsgang sauber abschneiden und versäubern sowie gleichzeitig die Naht oder den Saum nähen? Was zu schön klingt, um wahr zu sein, wird mit einer Overlock-Maschine zur Realität. Was auch immer Sie nähen – Sie werden Ihr Nähprojekt schneller verwirklichen als jemals zuvor. Obendrein wird Ihr Selbstgenähtes professioneller aussehen – von innen wie von aussen.

## Es gibt viele Gründe für eine Overlocker:

- Professionelles Versäubern von Stoffkanten
- Schnell und einfach zu perfekten Ergebnissen
- Ideal für Strick-, Stretch- und Webstoffe
- Perfekt für zarte Seiden- oder Satinstoffe
- Vernäht auch schwere Leinen-, Fleece- und Jeansstoffe
- Differenzialtransport für wellenfreie Nähte oder zum Kräuseln



«Endlich habe ich alles, was ich mir immer gewünscht habe.»

**JEN BEEMAN**, SCHNITTMUSTER-DESIGNERIN

Jen Beeman entwirft am liebsten Schnitte für feine Jersey-Stoffe, die sie mit der L 890 ohne Probleme verarbeiten kann, denn diese Maschine ist ein Profi für Web- und Strickstoffe. Als Combomaschine bietet die L 890 für jede Idee den passenden Stich und über den Touchscreen hat Jen alles im Blick, so dass sie sich einzig und allein auf ihre Kreativität konzentrieren kann.

# BERNINA L 8 Serie

Von BERNINA in der Schweiz  
konzipiert und entwickelt

## ONE-STEP BERNINA LUFTEINFÄDLER

Der exklusive One-Step BERNINA Luftseinfädler macht das Einfädeln der Greifer unglaublich einfach. Der grosse Vorteil: Beim Einfädeln der Greiferfäden bleiben beide Hände zum Führen der Fäden frei, da die Fäden mit einem Step auf den Fussanlasser ruckzuck per Luft durch die Maschine geführt werden. Schnell und kinderleicht! Die Maschine bringt die Greifer automatisch in die richtige Position für den Luftseinfädler – kein Drehen am Handrad, kein Suchen nach der richtigen Position. Einfach den Fussanlasser drücken und los geht's!

## GROSSZÜGIGER NÄHBEREICH

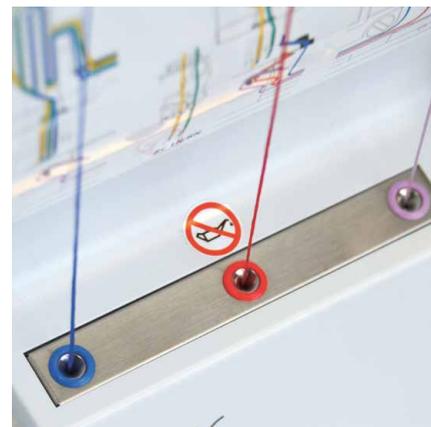
Der Platz, den die Maschinen der L 8 Serie bieten, ist im wahrsten Sinne des Wortes grossartig. Sie erhalten mehr Platz rechts der Nadeln und mehr Durchlasshöhe als jemals zuvor. Der praktische Freiarm ist beim Nähen von geschlossenen Textilien von Vorteil, denn Ärmel oder Bündchen können einfach darüber gestülpt werden.

## EINFACH KOMFORTABEL

Viele Funktionen der BERNINA L 8 Serie bieten Nähkomfort für allerhöchste Ansprüche: Per Fersendruck auf den Fussanlasser lässt sich die Nadel um einen halben Stich heben oder senken, was die Handhabung erleichtert. Das BERNINA Freihandsystem (FHS) hebt und senkt den Nähfuss mittels des praktischen Kniehebels, wodurch beide Hände zum Führen des Stoffes frei bleiben – ein Vorteil beispielsweise beim Nähen von Ecken. Für den vereinfachten Zugang zu den Nadeln kann der Nähfuss seitlich ausgeschwenkt werden.

## TYPISCH BERNINA

Falls Sie bereits mit einer BERNINA Nähmaschine nähen, werden Sie viele Funktionen und Vorteile an der BERNINA L 8 Serie wiederfinden, die Sie bereits kennen und lieb gewonnen haben. Testen Sie sie selber! Sobald Sie an einer der Overlocker oder der Overlock-/Coverstich-Combo genäht haben, werden Sie keine andere mehr testen wollen!



«Mit der L 860 ist es, als hätte ich einen persönlichen Berater in der Maschine.»

**JULIAN COLLINS,**  
DESIGNER «JULIAN CREATES»

Julian Collins ist fasziniert von der L 860 – und das aus gutem Grund. Sie ist die perfekte Overlocker für Anfänger und Fortgeschrittene. Im Experten- wie auch im geführten Modus hat man das Gefühl, die Maschine reiche einem eine helfende Hand.

# L 890

**Farbiger Touchscreen mit  
geführtem Modus und  
Expertenmodus**

**6-Stufen-Nähfußdruck**

**Helles LED-Nählicht**

**Alle Einstellungen per Screen:**

- Stichwahl mit automatischer Fadenspannung, Stichlänge und Differenzialtransport
- Persönlicher Speicher, Nähberater, Tutorial, Animationen, Einrichtungsassistent
- Nadelstopp programmierbar

**Anschiebetisch**

**Freiarm**

**Messer ein/aus**

**Einstellung der Messerposition  
für die Schnittbreite**

**Stoffauffangbehälter**

**mtc-Fadenkontrolle  
(micro thread control)**

**Stoffdurchlass  
86 mm hoch**

**143 mm rechts der Nadeln**



# Die revolutionäre Overlock-/Coverstich-Combo

Als Combomaschine bietet die L 890 drei verschiedene Funktionen: Overlockstiche, Coverstiche sowie 4- und 5-Faden-Combostiche. Sie zaubert professionelle Nähte, Kantenabschlüsse und Rollsäume und vereint alle Funktionen einer Overlocker und einer Cover-/Kettenstich-Maschine in einem Modell.

## INTUITIVE BEDIENUNG PER TOUCHSCREEN

Die L 890 wird einfach über den zentral platzierten, farbigen Touchscreen bedient. Ob Stichauswahl, individuelle Sticheinstellungen, Sticheigenschaften oder Speicher – der Touchscreen hält alle Informationen bereit und lässt Änderungen jederzeit zu, auch während des Nähens. Näherater, Stichoptimierer sowie Hilfe-Animationen für alle Funktionen stehen zur Verfügung. Die Bedienung kann in zwei Modi durchgeführt werden: Fortgeschrittene können alle gewünschten Einstellungen direkt, schnell und individuell im Expertenmodus vornehmen, während im geführten Modus jeder Schritt die richtige Unterstützung bereithält.

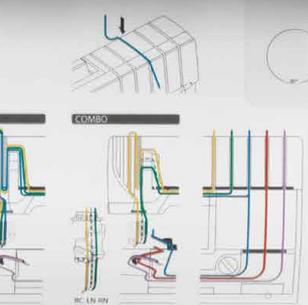
## TOTALE STICKKONTROLLE

Alle Einstellungen lassen sich individuell verändern und sichern. Der persönliche Speicher bietet Platz für 100 Stiche. Zusätzlich lässt sich die Menge des Schlingfadens, welcher die Stoffkante umschliesst, mit der mtc-Fadenkontrolle mit einem einfachen Dreh am mtc-Knopf feineinstellen.

## EINFÄDELN LEICHT GEMACHT

Farbig markierte, einheitliche Einfädelwege ermöglichen den Wechsel von Overlock- zu Cover- oder Combostich in kürzester Zeit.

Erfahren Sie mehr auf  
[bernina.com/L890](http://bernina.com/L890)



Einheitliche Einfädelwege,  
farbcodiert



BERNINA  
Freihandsystem  
(FHS) – anheben des  
Nähfusses per Kniehebel

Zubehör im  
Einfädlerdeckel

One-Step BERNINA  
Luftinfädler



# L 860 / L 850

**Farbiger Touchscreen mit  
geführtem Modus und  
Expertenmodus**

**Alle Einstellungen per Screen:**

- Stichwahl mit automatischer Fadenspannung, Stichlänge und Differenzialtransport
- Persönlicher Speicher, Nähberater, Tutorial, Animationen, Einrichtungsassistent
- Nadelstopp programmierbar

**6-Stufen-Nähfußdruck**

**Helles LED-Nählicht**

L 860



**Integrierter Nadeleinfädler**

BERNINA

**Stoffdurchlass  
86 mm hoch**

**Anschietisch**

**143 mm rechts der Nadeln**

**Freiarm**

**mtc**  
micro thread control

**Messer ein/aus**

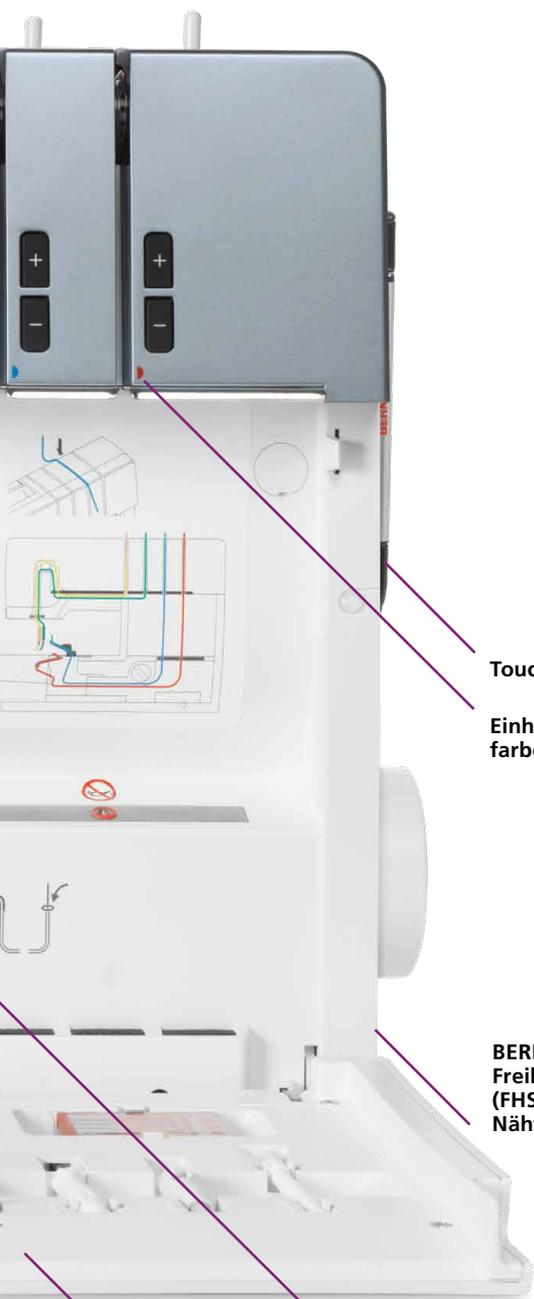
**Einstellung der Messerposition  
für die Schnittbreite**

**Stoffauffangbehälter**

**mtc-Fadenkontrolle  
(micro thread control)**



**Erfahren Sie mehr auf  
[bernina.com/L860](http://bernina.com/L860)**



**Touch Pen**  
**Einheitliche Einfädelwege, farbcodiert**

**BERNINA Freihandsystem (FHS) – anheben des Nähfusses per Kniehebel**

**Zubehör im Einfädlerdeckel**

**One-Step BERNINA Lufteinfädler**



## Zwei einzigartige Overlocker

Die BERNINA L 860 und L 850 sind reine Overlock-Maschinen. Sie eignen sich perfekt zum Verarbeiten aller möglichen Fäden und Stoffe, speziell von elastischen und gestrickten Stoffen. Sie lassen sich mit 2, 3 oder 4 Fäden nähen und bieten damit für jede Anwendung die passende Naht.

Die L 860 wird wie die L 890 über den zentral platzierten, farbigen Touchscreen bedient, während die L 850 ganz ohne einen Screen auskommt.

### **EXTREM SCHNELL, PRÄZISE & LEISE**

Die L 860 und L 850 erreichen eine maximale Nähgeschwindigkeit von 1500 Stichen pro Minute. Per Fussanlasser lässt sich der Motor hochpräzise steuern – für eine starke, konstante Leistung und Präzision bei jeder Nähgeschwindigkeit. So ist nicht nur schnelles Nähen möglich, sondern es kann auch langsam mit 250 Stichen pro Minute oder sogar Stich für Stich genäht werden, was die einwandfreie Umsetzung von präzisen Linien und Kurven deutlich erleichtert. Und das alles bei extrem hoher Laufruhe, für die BERNINA seit jeher bekannt ist.

### **RUCKZUCK NADELN EINFÄDELN**

Das Einfädeln der Nadeln ist dank des integrierten Nadeleinfädlers und des automatischen Nadelstopps oben sehr einfach.

### **TOTALE STICKKONTROLLE**

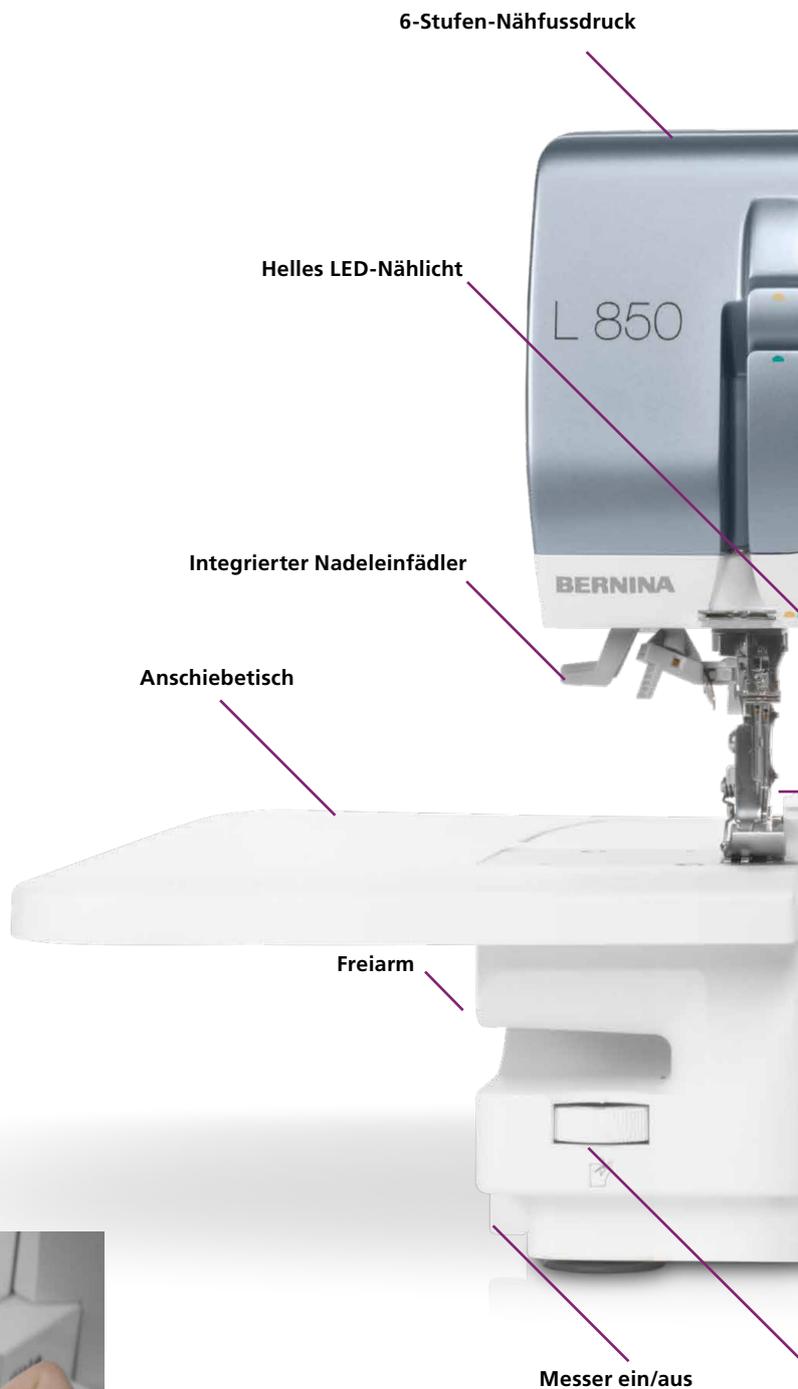
Auch bei der L 860 lassen sich alle Einstellungen individuell verändern und 100 Stiche speichern. Die L 850 bietet verschiedene individuelle Einstellungen. Mit nur wenigen Handgriffen erhalten Sie im Nu perfekte Resultate. Sie können mit den empfohlenen Grundeinstellungen sofort loslegen – oder die zahlreichen Möglichkeiten nutzen, um Sticheinstellungen für unendliche Kreativität zu personalisieren.



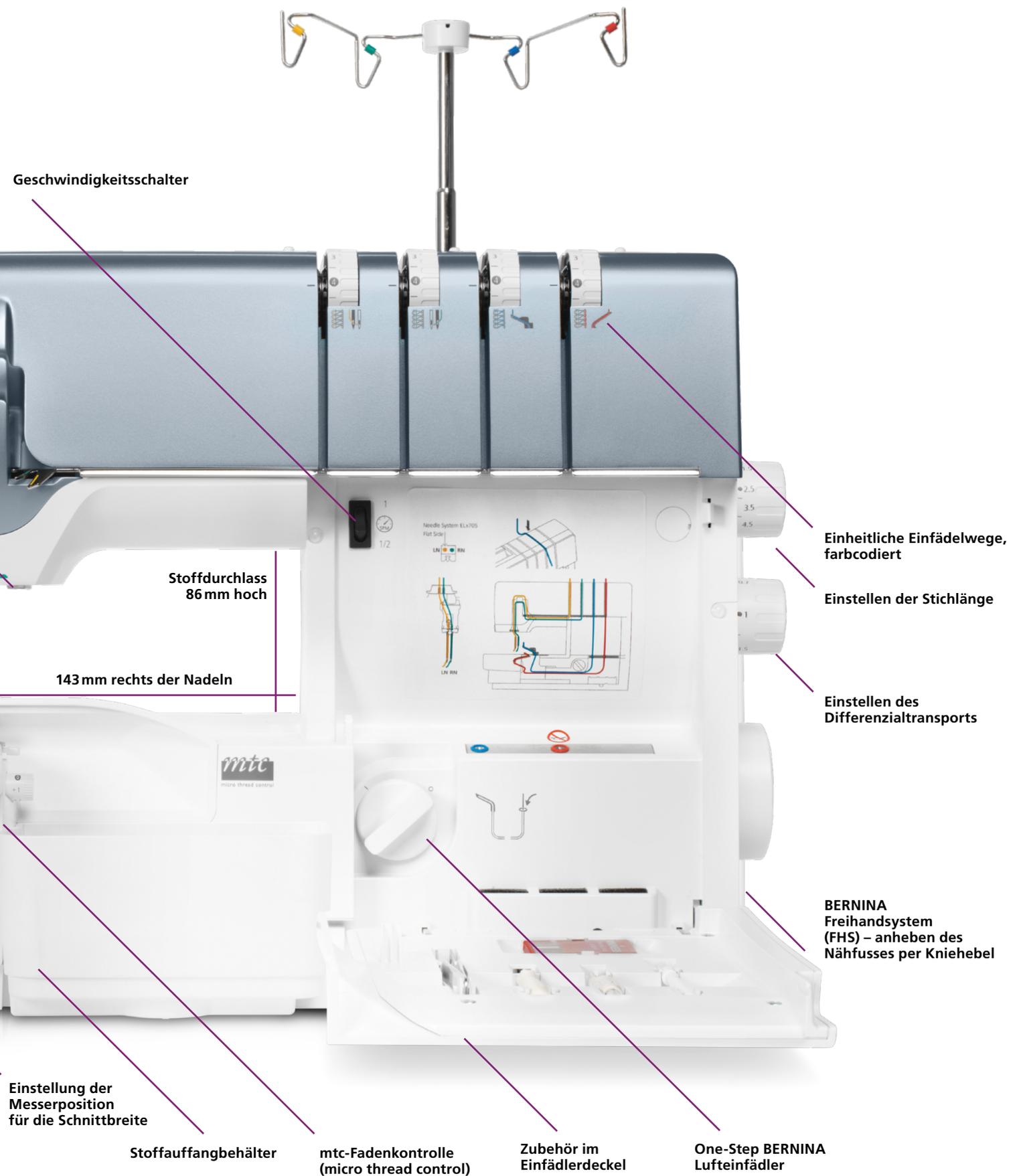
«Ich bin restlos begeistert von dieser Overlocker.»

**ANDREA MÜLLER**, STOFF-DESIGNERIN «JOLIJOU»

Als Designerin namens «Jolijou» entwirft Andrea Müller bunte Jerseystoffe und liebt es, diese mit der Overlocker L 850 in neue Projekte zu verwandeln. Besonders der One-Step BERNINA Lufteinfädler und die hohe Nähgeschwindigkeit mit perfekter Stichqualität überzeugen die Mutter von drei Kindern, wenn es mal schnell gehen muss.



Erfahren Sie mehr auf  
[bernina.com/L850](https://www.bernina.com/L850)



Geschwindigkeitsschalter

Stoffdurchlass  
86mm hoch

143mm rechts der Nadeln

Einheitliche Einfädelwege,  
farbcodiert

Einstellen der Stichlänge

Einstellen des  
Differenzialtransports

BERNINA  
Freihandsystem  
(FHS) – anheben des  
Nähfußes per Kniehebel

Einstellung der  
Messerposition  
für die Schnittbreite

Stoffauffangbehälter

mtc-Fadenkontrolle  
(micro thread control)

Zubehör im  
Einfädlerdeckel

One-Step BERNINA  
Lufteinfädler

# Ausstattungsmerkmale

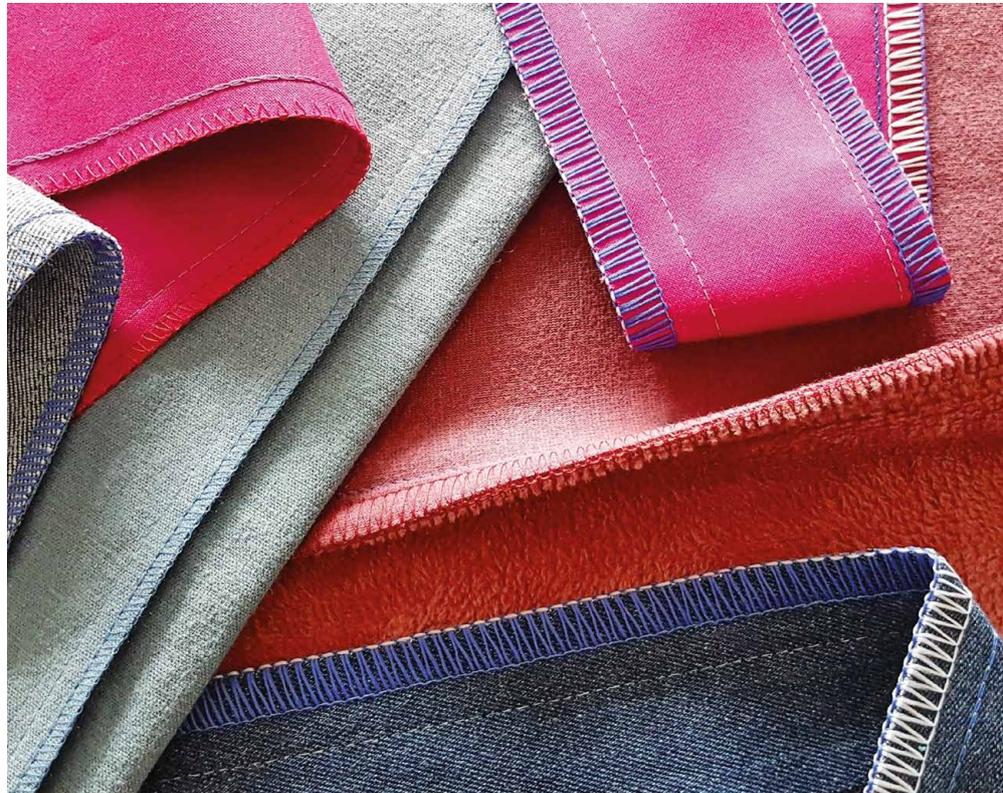
STICHMUSTER	L 890	L 860	L 850
Gesamte Stichmusteranzahl	29	18	18
4-Faden Overlock	1	1	1
3-Faden Overlock (breit /schmal)	2	2	2
3-Faden Super Stretch	1	1	1
3-Faden Flachnaht (breit/schmal)	2	2	2
3-Faden Rollnaht	1	1	1
3-Faden Rollsaum	1	1	1
3-Faden Pikotstich	1	1	1
2-Faden Overlock (breit/schmal)	2	2	2
2-Faden Flachnaht (breit/schmal)	2	2	2
2-Faden Rollsaum	1	1	1
2-Faden Kantenumschlinger (breit /schmal)	2	2	2
2-Faden Festonstich (breit/schmal)	2	2	2
4-Faden Coverstich	1	–	–
3-Faden Coverstich (breit/schmal)	3	–	–
2-Faden Kettenstich	3	–	–
Kettenstich mit 3-Faden Overlock (breit/schmal)	2	–	–
Kettenstich mit 2-Faden Overlock (breit/schmal)	2	–	–

KOMFORTMERKMALE	L 890	L 860	L 850
One-Step BERNINA Lufteinfädler (für Greiferfäden)	✓	✓	✓
Farbiger Touchscreen	✓	✓	–
Expertenmodus und geführter Modus	✓	✓	–
Stichwahl/Einstellungen am Bildschirm	✓	✓	–
Persönlicher Speicher für 100 individuelle Stiche	✓	✓	–
Hilfe-Animationen und Tutorial	✓	✓	–
Nähberater	✓	✓	–
Stichoptimierer	✓	✓	–
Freiarm	✓	✓	✓
Platz rechts neben der Nadel	143 mm	143 mm	143 mm
Durchlasshöhe	86 mm	86 mm	86 mm
BERNINA Freihandsystem (FHS ) mit Kniehebel	✓	✓	✓
Nähfuß ausschwenkbar mit automatischem Rückschwenken	✓	✓	✓
Nadeleinfädler integriert	–	✓	✓
2-stufiger Nähfusslifter mit Nähfusspitzen-Anhebung	✓	✓	✓
Automatischer Nadelstopp oben	✓	✓	✓
Nadelstopp oben/unten programmierbar	✓	✓	–
Nadel hoch/tief mit BERNINA Fussanlasser	✓	✓	✓
Stich-für-Stich-Nähen	✓	✓	✓
Einheitliche Einfädelwege, farbcodiert	✓	✓	✓
Fadenspannung einstellbar während des Nähens	✓	✓	✓
Fadenspannungsauslösung bei angehobenem Nähfuß	✓	✓	✓
mtc-Fadenkontrolle (micro thread control)	✓	✓	✓
Stichlänge einstellbar während des Nähens	✓	✓	✓
Differenzialtransport einstellbar während des Nähens	✓	✓	✓
Schnittbreite einstellbar während des Nähens	✓	✓	✓
Rollsaumhebel unter Stichplatte integriert	✓	✓	✓
Feineinstellung der Stichlänge für Rollsaum	✓	✓	✓
Messer-Aktivierung/-Deaktivierung von aussen	✓	✓	✓
Obergreiferabdeckung integriert	✓	✓	✓
LED-Nählicht	✓	✓	✓
Fadenabschneider	✓	✓	✓
Geschwindigkeit am Bildschirm einstellbar	✓	✓	–
Sicherheitsschalter bei geöffnetem Deckel und angehobenem Nähfuß	✓	✓	✓
Zubehör im Einfädlerdeckel	✓	✓	✓

TECHNISCHE DATEN	L 890	L 860	L 850
Stichbreite Overlock 3–9mm	✓	✓	✓
Stichbreite Coverstich 3/6mm	✓	–	–
Stichbreite Combostiche 7–17mm	✓	–	–
6-stufige Nähfussdruck-Einstellung	✓	✓	✓
Motor	DC	DC	DC
Maximale Nähgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)	1350	1500	1500
Gewicht der Maschine	13,4 kg	13,1 kg	12,3 kg

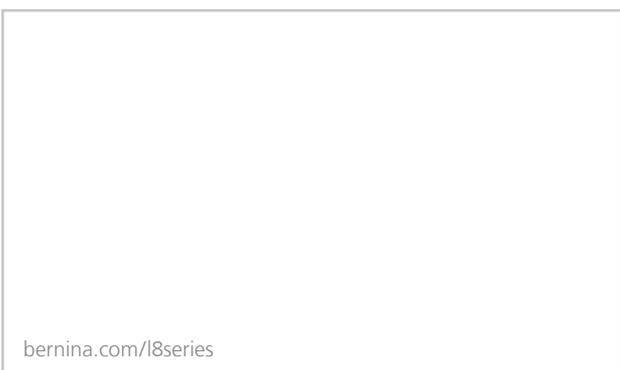
STANDARDZUBEHÖR	L 890	L 860	L 850
Standard Overlockfuss #L10 (mit Bandführung)	–	✓	✓
Overlock-/Combostichfuss #C11	✓	–	–
Cover-/Kettenstichfuss #C13	✓	–	–
Anschietisch	✓	✓	✓
Freiarm-Abdeckung	✓	✓	optional
Coverstich-Abdeckung	✓	–	–
Stoffauffangbehälter	✓	✓	✓
BERNINA Fussanlasser	✓	✓	✓
Nahtführungslinial rechts	✓	✓	✓
Pinzette	✓	✓	✓
Manueller Nadeleinfädler	✓	✓	✓
Nadelset ELX705 CF, assortiert	✓	✓	✓
Nadelset ELX705 SUK CF, assortiert	✓	–	–
Touch Pen	✓	✓	–
Pinself	✓	✓	✓
Schraubenzieher	✓	✓	✓
CS Sicherungswerkzeug	✓	✓	–
Werkzeug und Zubehör in separater Box	✓	✓	✓
Staubschutzhäube	✓	✓	✓

Änderungen bezüglich Ausstattung und Ausführung bleiben vorbehalten.  
 Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem BERNINA Fachhändler.





**BERNINA**  
*made to create*



[bernina.com/l8series](https://bernina.com/l8series)

Änderungen bezüglich Ausstattung und Ausführung bleiben vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem BERNINA Fachhändler.

BERNINA empfiehlt Fäden von

*Mettler*<sup>®</sup>